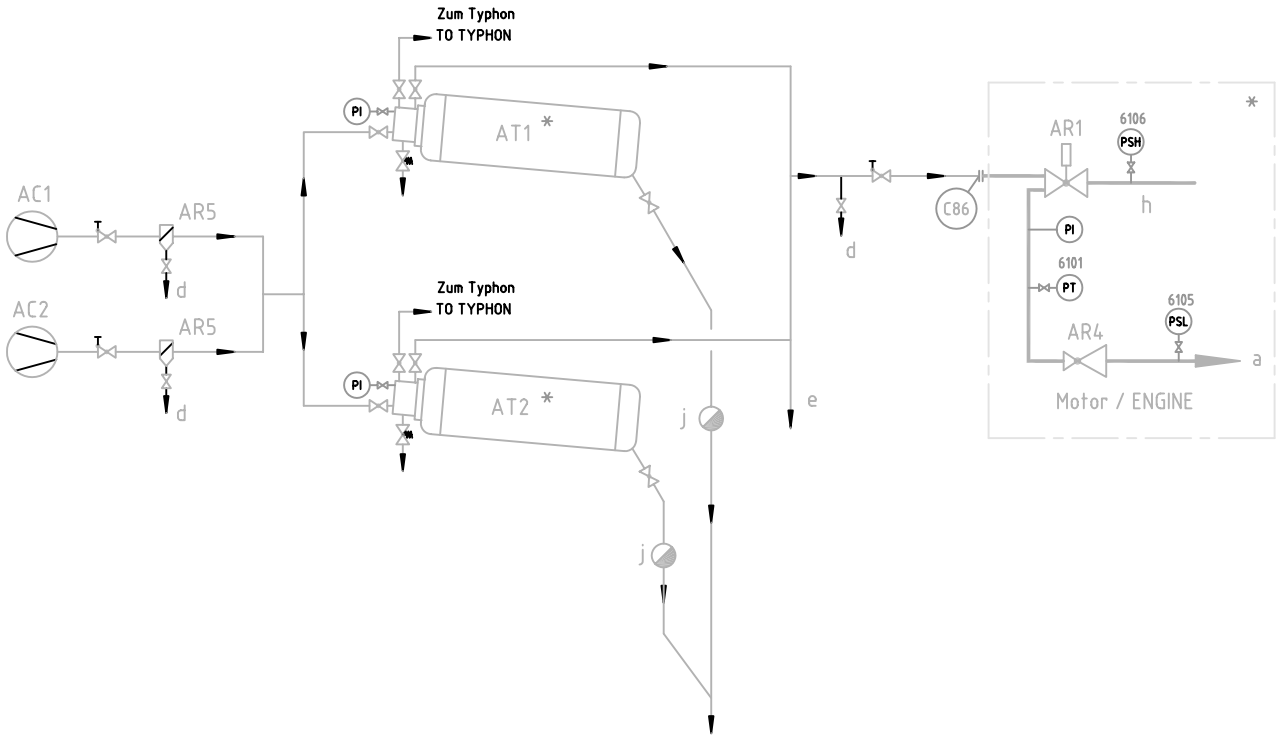


Allegemeintoleranzen nach ISO 2768 - mK  
 Langmaße: 0,3 3 6 30 100 Symmetrisch Rundlauf/ andere  
 Quermaße: 0,2 0,4 0,6 0,8 1,0 1,2 1,5 2,0 2,5 3,0 4,0 5,0 6,0 8,0 10,0 12,5 16,0 20,0 25,0 31,5 40,0 50,0 63,0 80,0 100,0  
 Abstände: ±0,1 ±0,2 ±0,3 ±0,5 0/± 0,2



**Allgemeine Hinweise**

Lage, Abmessungen und Ausführung (z.B. elastische Verbindung) der Trennstellen siehe Motoreinbauzeichnung.

Es ist saubere und trockene Anlassluft erforderlich. Bei Bedarf ist ein Anlassluftfilter vor den Motor zu installieren.

**GENERAL NOTES**

FOR LOCATION, DIMENSIONS AND DESIGN (E.G. FLEXIBLE CONNECTION) OF THE DISCONNECTING POINTS SEE ENGINE INSTALLATION DRAWING.

CLEAN AND DRY STARTING AIR IS REQUIRED. A STARTING AIR FILTER HAS TO BE INSTALLED BEFORE ENGINE, IF REQUIRED.

**Aggregate und Armaturen ACCESSORIES AND FITTINGS**

- AC1 Kompressor / COMPRESSOR
- AC2 Reserve-Kompressor / STAND-BY COMPRESSOR
- AR1 Anfahrventil / STARTING VALVE
- AR4 Druckminder-Ventil / PRESSURE REDUCING VALVE
- AR5 Öl-Wasser-Abscheider / OIL AND WATER SEPARATOR
- AT1 Anlassluftbehälter (Luffflasche) / STARTING AIR RECEIVER (AIR BOTTLE)
- AT2 Anlassluftbehälter (Luffflasche) / STARTING AIR RECEIVER (AIR BOTTLE)

- PI Manometer / PRESSURE INDICATOR
- PSL Druckwächter (Druck zu niedrig) / PRESSURE SWITCH LOW
- 6106 nur bei Hauptmotor / ONLY FOR MAIN ENGINE
- PT Druckumformer / PRESSURE TRANSMITTER

**Trennstellen / DISCONNECTING POINTS**

- C 86 Anschluss Anlassluft / CONNECTION, STARTING AIR

**Anmerkungen**

- a Steuerluft
- d Entwässerung (an tiefster Stelle angeordnet)
- e zum 2. Motor
- h Die Ausführung der Überwachungsgeräete ist der Messstellenliste zu entnehmen.
- j Automatische Entwässerung erforderlich

**NOTES**

- a CONTROL AIR
- d WATER DRAIN (TO BE MOUNTED AT THE LOWEST POINT)
- e TO ENGINE NO.2
- h PLEASE REFER TO THE MEASURING POINT LIST REGARDING DESIGN OF THE MONITORING DEVICES.
- j AUTOMATIC DRAIN REQUIRED

AT1/AT2 Option :

- Typhon Ventil
- Sicherheitsventil mit Rohranschluss

- TYPHON VALVE
- RELIEF VALVE WITH PIPE CONNECTION

\* CATERPILLAR SUPPLY

gesehen/genehmigt		Nachbaufirma [Manufacturer]		Zeichnungs-Nr. [Manufacturer's drawing No.]	
Geräte [Unit]		CAD-Z			
M25 / M32		AL271240			
Allgemeintoleranzen (General Tolerances) ISO 2768 - mK		Oberflächen (Surfaces) ISO 1302		Massstab	
15,0 Datum		Name		Werkstoff [Material]	
Bearb. 21.05.01		Strank.		Benennung [Description]	
Gepr.				Anlassluft Schema STARTING AIR DIAGRAM	
Norm					
Fert.					
Zust.		Aenderung		Zeichnungs-Nr. [Drawing No.]	
Datum		Name		4 - A - 14995	
Urspr.		Ers.f.		Blatt	
		Ers.d.		BL	